

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК
первинної акредитаційної експертизи освітньо-професійної програми
«Англійська мова та друга іноземна мова»
зі спеціальності 035 – Філологія
галузі знань 03 «Гуманітарні науки»
за другим (магістерським) рівнем вищої освіти
в Національному університеті біоресурсів і природокористування України

Відповідно до підпункту 20 пункту 2 розділу XV «Прикінцеві та переходні положення» Закону України «Про вищу освіту» та пункту 4 «Положення про акредитацію вищих навчальних закладів і спеціальностей у вищих навчальних закладах та вищих професійних училищах», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 9 серпня 2001 р. № 978 «Про затвердження «Положення про акредитацію вищих навчальних закладів і спеціальностей у вищих навчальних закладах та вищих професійних училищах», з метою проведення первинної акредитаційної експертизи освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України та наказу Міністерства освіти і науки України від 06 грудня 2018 р. № 2393-л експертна комісія у складі:

Голова комісії: Бялик Василь Дмитрович – завідувач кафедри теорії і практики перекладу Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича, доктор філологічних наук, професор;

Член комісії: Рудько Людмила Петрівна – доцент кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Київського національного університету імені Тараса Шевченка, кандидат філологічних наук, доцент

у період з 11 по 13 грудня 2018 року розглянула подані матеріали та провела акредитаційну експертизу провадження освітньої діяльності в Національному університеті біоресурсів і природокористування України (надалі – НУБіП України або Університет), пов’язану з підготовкою здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні. У ході експертизи комісія перевірила та проаналізувала подані матеріали стосовно фактичного стану кадрового, навчально-методичного, матеріально-технічного, інформаційного забезпечення, якісних характеристик підготовки фахівців, внутрішньої системи забезпечення якості освітньої діяльності закладу вищої освіти та його відповідність установленим законодавством вимогам.

За результатами перевірки встановлено:

Голова експертної комісії

Бялик В. Д.

1. ДОСТОВІРНІСТЬ ІНФОРМАЦІЇ, ПОДАНОЇ НАЦІОНАЛЬНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ ДО МІНІСТЕРСТВА ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Експертна комісія ознайомилася з оригіналами основних установчих документів в Національному університеті біоресурсів і природокористування України.

Національний університет біоресурсів і природокористування України (НУБіП України) є провідним вищим закладом освіти з підготовки фахівців для агропромислової та природоохоронної галузей економіки України.

Історія НУБіП України бере свій початок від сільськогосподарського відділення, що було відкрито 30 вересня 1898 р. у Київському політехнічному інституті (КП) та в 1918 р. трансформувалось у сільськогосподарський (агрономічний) факультет, на базі якого в 1922 р. у структурі КП було створено Київський сільськогосподарський інститут (КСГІ), який з 1923 р. став самостійним вищим навчальним закладом.

У 1930-1934 рр. на базі КСГІ сформувалися і розпочали свою діяльність Київський агрономічний інститут, Київський агротехнічний інститут цукрової промисловості та Агроекономічний інститут, які згодом було реорганізовано в самостійні науково-дослідні інститути та факультети.

У 1954 р. КСГІ було об'єднано з Українським лісогосподарським інститутом в єдиний навчальний заклад – Українську сільськогосподарську академію (УСГА).

Зокрема, Київський лісогосподарський інститут розпочав свою історію в 1840 р. з лісного факультету Інституту сільського господарства і лісівництва, що знаходився в м. Маримонт (Польща), який згодом у 1862 р. перебазувався до м. Новоалександрія (тепер м. Пулави, Польща).

На початку першої світової війни (1914 р.) Новоалександрійський інститут сільського господарства і лісівництва було переведено до м. Харків, який з 1921 р. став Харківським інститутом сільського господарства і лісівництва.

У 1930 р. лісовий факультет Харківського інституту сільського господарства і лісівництва об'єднали з лісоінженерним факультетом Київського сільськогосподарського інституту, і в результаті утворився Український лісотехнічний інститут, який цього року було реорганізовано в Київський лісогосподарський інститут, а згодом в Український лісогосподарський інститут.

У 1956-1962 рр. УСГА входила до складу Української академії сільськогосподарських наук, як її навчальна складова.

У 1957 р. в її структуру введено Київський ветеринарний інститут, що бере свій початок з ветеринарного факультету КП (1920 р.), виокремленого в 1921 р. у самостійний вищий навчальний заклад – Київський ветеринарно-

Голова експертної комісії

Бялик В. Д.

зоотехнічний інститут, з якого у 1930 р. відокремився Київський ветеринарний інститут.

З 1962 р. УСГА перейшла в підпорядкування Міністерства сільського господарства СРСР.

У 1982 р. при УСГА була створена Вінницька філія, яку 1991 р. перетворено в самостійний інститут, який тепер відомий як Вінницький національний аграрний університет.

У 1985-1990 рр. УСГА надавала допомогу та координувала діяльність щодо створення сільськогосподарського інституту в м. Пномпень (Камбоджа).

На базі УСГА у серпні 1992 р. було створено Український державний аграрний університет, якому постановою Верховної Ради України від 29 липня 1994 р. № 158 було надано статус національного, і з цього моменту він іменувався як Національний аграрний університет (НАУ) і, згідно з постановою Кабінету Міністрів України № 387 від 1 червня 1995 р., перебував у функціональному управлінні Кабінету Міністрів України.

Постановами Кабінету Міністрів України від 23 квітня 1996 р. № 448 та від 29 травня 1997 р. № 526 до складу НАУ було передано Ніжинський (Чернігівська область) та Бережанський (Тернопільська область) агротехнічні коледжі, Ірпінський економічний технікум, Боярський, Немішаєвський (Київська область) сільськогосподарські технікуми, а пізніше, Заліщицький (Тернопільська область) сільськогосподарський технікум, Кримський агротехнічний університет, Прибрежененський аграрний коледж, Кримський технікум гідромеліорації та механізації сільського господарства, Кримський агропромисловий коледж, Бахчисарайський будівельний технікум, науково-дослідне господарство «Комунар», науково-дослідний племінний птахівничий завод ім. Фрунзе (АР Крим), Бобровицький аграрно-економічний технікум (Чернігівська обл.) із збереженням за ними права юридичної особи. В 1999 р. Ірпінському та Немішаївському технікумам за результатами акредитації було надано статус коледжів, а у 2000 р. Ніжинському та Бережанському коледжам – статус інститутів.

Указом Президента України від 14 грудня 2000 р. № 1338 «Питання Національного аграрного університету» та Постановою Кабінету Міністрів України від 1 березня 2001 р. № 202 «Про Національний аграрний університет» НАУ отримав статус державного самоврядного (автономного) вищого навчального закладу та ряд інших повноважень.

Для розширення навчальної, дослідницької та інноваційної діяльності НАУ з метою задоволення потреб агропромислової, природоохоронної та інших галузей економіки, а також, враховуючи необхідність адаптації такої діяльності до вимог міжнародних організацій та дослідницьких університетів, Постановою Кабінету Міністрів України від 30 жовтня 2008 р. № 945 НАУ було перейменовано в Національний університет біоресурсів і природокористування України (НУБіП України).

У 2015 р. змінилася структура НУБіП України, і на сьогодні до складу

Голова експертної комісії

3

Бялик В. Д.

університету входять 3 навчально-наукових інститути (ННІ енергетики, автоматики і енергозбереження, ННІ лісового і садово-паркового господарства, ННІ післядипломної освіти) та 13 факультетів, де здійснюється підготовка бакалаврів за 38 спеціальностями та магістрів за 40 спеціальностями, що забезпечує кадрову потребу фахівців агропромислового комплексу України.

Постановою Кабінету Міністрів України від 03.02.2010 р. № 76 Національний університет біоресурсів і природокористування України підтвердив статус самоврядного (автономного) дослідницького національного університету

Наукові розробки вчених університету є вагомим внеском у розвиток агропромислового комплексу країни. Виконання широкого спектру досліджень у галузях фундаментальних наук, сільського, лісового і водного господарства, ветеринарної медицини, охорони довкілля тощо забезпечують 2913 науково-педагогічних працівників, які проводять наукові дослідження, 428 – доктори наук і професори, 1850 – кандидати наук і доценти. Серед науковців: 2 – Герої України, 39 – академіків та членів-кореспондентів НАН України і НААН України, 51 – член громадських академій, 22 – заслужені діячі науки і техніки України, 45 – заслужених працівників вищої школи і освіти, сільського господарства, культури України, 17 – лауреатів державних премій України. У виконанні досліджень також беруть участь 26 докторантів, 590 аспірантів, понад 50 працівників науково-дослідних станцій та навчально-дослідних господарств.

Пріоритетність наукових досліджень університету підтверджена отриманими за останні десять років 2463 авторськими свідоцтвами і патентами на винаходи. За цей період у виробництво впроваджено 1147 наукових розробок учених університету.

Здобутки вчених університету постійно представляються на міжнародних сільськогосподарських виставках-ярмарках і щорічних міжнародних виставках закладів освіти.

Також Національний університет біоресурсів і природокористування України є базою для проведення багатьох міжнародних і вітчизняних конференцій, симпозіумів, конгресів, семінарів тощо.

Має свої наукові видання, у т. ч. збірник наукових праць «Науковий вісник НУБіП України» і науковий журнал «Біоресурси і природокористування», які включені до переліку фахових видань України, збірник наукових праць «Наукові праці Південного Філіалу НУБіП України «Кримський агротехнологічний університет», науково-виробничий журнал «Сучасне птахівництво», бюллетені завершених наукових розробок «Наука та інновації в НУБіП України» та «Вчені НУБіП України для АПК Київської області», електронні журнали: «Наукові доповіді Національного університету біоресурсів і природокористування України», який затверджений ВАК України як науковий фаховий журнал із сільськогосподарських, ветеринарних, біологічних і технічних наук, «Енергетика і автоматика», який затверджений

Голова експертної комісії

Бялик В. Д.

ВАК України як науковий фаховий журнал з технічних наук, міжнародний електронний журнал «Біоресурси планети і якість життя», «Збірник наукових праць для студентів (слушачів) НУБіП України».

Спільно з інститутом мікробіології і вірусології ім. Д.К. Заболотного НАН України університетом видається науковий «Мікробіологічний журнал», з ПП «Видавниче представництво «Паралель» – науково-практичний журнал «Продовольча індустрія АПК».

Плідна співпраця з провідними університетами світу сприяла реформуванню системи освіти НУБіП України відповідно до ринкових відносин і адаптація її до вимог провідних університетів світу. Два університети США (штатів Айова – 1996, 2011 рр. і Луїзіана – 1998, 2009 рр.), університет м. Гент (Королівство Бельгія, 2002 р.) і університет ім. Гумбольдта (Німеччина) визнали систему освіти НУБіП України як таку, що відповідає їх вимогам.

За значний внесок у справу міжнародного визнання системи освіти НУБіП України 35 професорів університетів-партнерів отримали звання «Почесний доктор НУБіП України» і 54 – звання «Почесний професор НУБіП України». У період 2006-2011 рр. були підписані Меморандуми про можливість отримання подвійного диплому НУБіП України та університетів: прикладних наук Вайснштефан (ФРН) за програмою MBA, прикладних наук Анхальт за програмою MFA, за магістерською програмою в галузі рослинництва Вагенінген (Нідерланди) в галузі науки про навколошнє середовище, ім. Гумбольдта.

Основними міжнародними проектами (програмами) НУБіП України є:

- спільний міжнародний проект за програмою Темпус «Навчальний план за спеціальністю «Охорона навколошнього середовища» – ENAGRA»;
- проект технічного співробітництва з ФАО (ООН) «Підтримка багатомовного офіційного веб-сайту ФАО ООН»;
- проект технічного співробітництва з ФАО (ООН) «Місія оцінки задач та потреб, пов’язаних з науковими та аналітичним супроводом контролю харчової безпеки продуктів»;
- проект 7-ї Рамкової Програми (FP7) «Біоенергетика Європи»;
- проект «Інноваційний центр «Євросело – ХХІ століття»;
- проект «Зниження ризику катастрофічних лісових пожеж у зоні відчуження ЧАЕС» з Єльським університетом, ЄСЕК ООН, Глобальним Центром моніторингу пожеж;
- спільні двосторонні програми в галузі сільського господарства та інноваційного розвитку з Національним центром продовольчої та аграрної політики США.

Національний університет біоресурсів і природокористування України є членом таких Міжнародних організацій, як: ФАО ООН, ЮНЕСКО, GCHERA, IUFRO, EAVA, WAIM, EUROSCIENCE, MAGATE (ICA, WAVA) тощо. За останні 10 років НУБіП України встановило зв’язки з 54 закордонними

Голова експертної комісії



Бялик В. Д.

навчальними закладами, 224 викладачів пройшли стажування у ЗВО-партнерах у рамках спільних програм і взяли участь в міжнародних конференціях, 187 студентів пройшли стажування у закордонних ЗВО за програмами обміну, 626 студентів пройшли навчально-виробничу практику в країнах Західної Європи та Північної Америки за Міжнародними програмами практичного навчання студентів:

- стажування за підтримки міжнародних організацій IAAS, MAST, DAAD;
- міжнародна програма набуття фермерського досвіду;
- програма міжнародних фермерських організацій.

Активне входження НУБіП України у світовий освітянський та науковий простір зумовило створення відділу інформації та комп’ютерного зв’язку (1994 р.), який згодом перетворився на Навчально-інформаційний центр комп’ютерних технологій (НІЦКТ) (1997 р.), а потім – у центр інформаційно-комунікаційного та програмного забезпечення (2011 р.). Організації центру передувало тривале стажування його майбутніх співробітників в університеті Пенсільванія (США) і домовленість з університетом Пенсільванії про виділення першого комп’ютерного обладнання. Нині в університеті відокремились два основні осередки впровадження інформаційних технологій – базовий заклад університету та Південний філіал НУБіП України «Кримський агротехнологічний університет», діяльність яких спрямована на створення і розвиток інформаційних ресурсів спільно з регіональними навчальними закладами. Комп’ютерні мережі цих вузлових інформаційних центрів на основі Інтернет-технологій об’єднані в єдину інформаційну систему університету, яка налічує понад 3 тис. комп’ютерів, десятки серверів та кілометри комп’ютерних мереж, 14 сайтів структурних підрозділів університету.

Всі філії та регіональні заклади університету під’єднані до мережі Інтернет. Усі навчальні корпуси та студентські гуртожитки під’єднані до комп’ютерної мережі університету. В університеті проводиться робота з впровадження різних моделей дистанційного навчання, створено спеціальний навчально-інформаційний портал (URL-адреса: <http://elearn.nubip.edu.ua/>) на основі платформи дистанційного навчання Moodle (Modular Object Oriented Distance Learning Environment).

Розроблені та підтримуються бази навчальних матеріалів, електронних копій навчальних підручників та посібників, розробляються інтерактивні електронні підручники та посібники, навчальні відеофільми для демонстрації через мережу Інтернет та компакт-дисках.

Введено в дію і успішно використовується 4 аудиторії дистанційного навчання, в яких застосовані системи відеоконференців’язку (виробництво фірми Polycom та Sony). Вони дають змогу одночасно проводити лекції на 10 аудиторій в регіональних навчальних закладах університету в режимі двостороннього зв’язку. Також центр інформаційно-комунікаційного та програмного забезпечення бере активну участь у міжнародних проектах

університету. Це підтримка щорічного міжнародного бакалаврського проекту з університетом Вагенінген (Нідерланди), забезпечення проведення міжнародних відеоконференцій.

Показники діяльності НУБіП України наведено в табл. 1.

Подані копії засновницьких документів підтверджено наявністю оригіналів.

Освітня діяльність університету реалізується відповідно до наступних законів та законодавчих актів України:

- Конституції України;
- Закону України «Про освіту»;
- Закону України «Про вищу освіту»;
- Постанови Кабінету Міністрів України від 30 грудня 2015 р. № 1187 «Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти»;
- Постанови Кабінету Міністрів України від 9 серпня 2001 року № 978 «Про затвердження Положення про акредитацію вищих навчальних закладів і спеціальностей у вищих навчальних закладах та вищих професійних училищах»;
- Наказу Міністерства освіти і науки України від 13 червня 2012 року № 689 «Про державні вимоги до акредитації напряму підготовки, спеціальності та вищого навчального закладу»;
- Державних будівельних норм «Будинки і споруди. Будинки та споруди навчальних закладів» ДБН В.2.2-3-97.

Показники діяльності НУБіП України наведено у таблиці 1.

Подані копії засновницьких документів підтверджено наявністю оригіналів.

Висновок: експертна комісія констатує, що оригінали усіх засновницьких документів, матеріали акредитаційного самоаналізу щодо акредитації освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністю 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України відповідають Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти та Державним вимогам до акредитації.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

Таблиця 1

Загальна характеристика Національного університету біоресурсів і
природокористування України

№	Показники діяльності		Кількісні параметри								
1	Ліцензований обсяг закладу вищої освіти (осіб) у т.ч. за освітніми ступенями:										
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">- бакалавр (осіб)</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">перелік 2006</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">5575</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">перелік 2015</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">6185</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> - магістр (осіб)</td><td style="padding: 2px; text-align: right;">5492</td></tr> </table>		- бакалавр (осіб)	перелік 2006	5575		перелік 2015	6185	 - магістр (осіб)		5492
- бакалавр (осіб)	перелік 2006	5575									
	перелік 2015	6185									
 - магістр (осіб)		5492									
Кількість студентів, слухачів разом:		16029									
у тому числі за формами навчання:											
2	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">- денна (очна) (осіб)</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">11411</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">- заочна, дистанційна (осіб)</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">4618</td> </tr> </table>		- денна (очна) (осіб)	11411	- заочна, дистанційна (осіб)	4618					
- денна (очна) (осіб)	11411										
- заочна, дистанційна (осіб)	4618										
Кількість навчальних груп (одиниць):											
3	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">- денна</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">463</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">- заочна</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">256</td> </tr> </table>		- денна	463	- заочна	256					
- денна	463										
- заочна	256										
Кількість спеціальностей, за якими здійснюється підготовка фахівців (одиниць):											
4	у т. ч. за освітніми ступенями:										
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">- бакалавр (одиниць)</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">перелік 2006</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">31</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">перелік 2015</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">38</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> - магістр (одиниць)</td><td style="padding: 2px; text-align: right;">36</td></tr> </table>		- бакалавр (одиниць)	перелік 2006	31		перелік 2015	38	 - магістр (одиниць)		36
- бакалавр (одиниць)	перелік 2006	31									
	перелік 2015	38									
 - магістр (одиниць)		36									
Кількість кафедр (одиниць):		110									
з них випускових (одиниць):		90									
5	Кількість інститутів та факультетів (одиниць):		16								
7	Загальні і навчальні площи будівель (кв. м.)										
	з них:										
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">- власні (кв. м.)</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">172911</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">- орендовані (кв. м.):</td> <td style="padding: 2px; text-align: right;">296</td> </tr> </table>		- власні (кв. м.)	172911	- орендовані (кв. м.):	296					
- власні (кв. м.)	172911										
- орендовані (кв. м.):	296										
8	Навчальні площи, які здаються навчальним закладом в оренду (кв. м.)		546								

Голова експертної комісії



8

Бялик В. Д.

2. ФАКТИЧНИЙ СТАН КАДРОВОГО, НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОГО, МАТЕРІАЛЬНО-ТЕХНІЧНОГО, ІНФОРМАЦІЙНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗАКЛАДУ ВИЩОЇ ОСВІТИ ТА ЙОГО ВІДПОВІДНІСТЬ УСТАНОВЛЕНИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ ВИМОГАМ

2.1. Відповідність кадрового забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти

Освітній процес забезпечений кадрами вищої кваліфікації відповідно до вимог Міністерства освіти і науки України, НУБіП України є одним із найпотужніших наукових та навчальних центрів в нашій державі. Завдяки цьому сформовано відповідне кадрове забезпечення, яке повною мірою дає можливість забезпечити підготовку здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні.

Кадровий склад НУБіП України сформований з високопрофесійних фахівців, докторів наук, професорів, кандидатів наук, доцентів, які мають великий досвід наукової та педагогічної роботи. Завдяки багатопрофільності підготовка фахівців забезпечується відповідними науково-педагогічними кадрами в розрізі кожного з циклів навчального плану.

Підготовку здобувачів за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України забезпечують кафедри: педагогіки, психології, культурології, романо-германських мов і перекладу, журналістики та мовної комунікації, іноземної філології та перекладу.

Загальна кількість лекційних годин для підготовки здобувачів вищої освіти «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні становить 159 годин з циклів загальної підготовки і професійної та практичної підготовки, що становить – 100 % всього обсягу лекційних годин.

Частка науково-педагогічних працівників із науковими ступенями та/або вченими званнями за основним місцем роботи, які забезпечують проведення лекцій з навчальних дисциплін – 100 %, з них мають науковий ступінь доктора наук або вчене звання професора – 73,8 % (159 годин).

Група забезпечення викладачів за основним місцем роботи, які забезпечують проведення лекцій, практичних (семінарських, лабораторних) занять, здійснення наукового керівництва курсовими роботами, рівень наукової

Голова експертної комісії



9

Бялик В. Д.

та професійної активності кожного з яких засвідчується виконанням за останні п'ять років не менше трьох умов, зазначених у п. 5 приміток ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти, – 100%.

Якісний склад групи забезпечення ОПП налічує 11 осіб, з них докторів наук – 6 осіб (55 %), кандидатів наук 5 осіб (45 %) за профілем заявленої освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні вищої освіти.

На кафедрі романо-германських мов і перекладу працює 14 осіб, з них – 1 доктор педагогічних наук, професор, 4 кандидата філологічних наук, доцента та 1 кандидат педагогічних наук, доцент, 1 кандидат наук з державного управління, доцент, 1 PhD (доктор гуманітарних наук у галузі мовознавства), 2 кандидата педагогічних наук.

Загальна кількість дисциплін на одного викладача не більше п'яти, що відповідає вимогам Ліцензійних умов надання освітніх послуг у сфері вищої освіти.

Кваліфікація науково-педагогічних працівників відповідає профілю кафедри і навчальним дисциплінам для освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні вищої освіти.

Кафедра за якісними характеристиками кадрового складу, наукового потенціалу і рівнем науково-методичної роботи посідає одне із провідних місць як на гуманітарно-педагогічному факультеті, так і в університеті загалом.

Очолює кафедру романо-германських мов і перекладу доктор педагогічних наук, професор, академік Української Академії Акмеологічних Наук.

Малихін О. В. – завідувач кафедри з 2015 р. і дотепер. Народився в 1972 р. у м. Кривий Ріг. У 1995 р. закінчив Криворізький державний педагогічний інститут, спеціальність за дипломом «Російська мова та література, англійська мова». З 01 вересня 1995 р. по 31 серпня 2011 р. працював у Криворізькому державному педагогічному інституті (з 16 березня 1999 р. – Криворізький державний педагогічний університет) на посадах викладача (01 вересня 1995 р. – 31 серпня 1999 р.); старшого викладача (01 вересня 1999 р. – 31 травня 2001 р.); доцента кафедри іноземних мов (01 червня 2001 р. – 02 вересня 2001 р.); виконуючого обов'язки завідувача кафедри іноземних мов (01 вересня 2001 р. – 08 листопада 2001 р.); завідувача кафедри іноземних мов (09 листопада 2001 р. – 31 серпня 2011 р.). З 01 вересня 2011 р. по 27 серпня 2013 р. – завідувач кафедри теорії і практики навчання іноземних мов за професійним спрямуванням Криворізького педагогічного інституту ДВНЗ «Криворізький національний університет». З 02 вересня 2013 р. по 07 липня 2015 р. – професор кафедри теорії та історії педагогіки Київського університету імені Бориса Грінченка. З 14 липня 2015 р. і донині обіймає

Голова експертної комісії



10

Бялик В. Д.

посаду завідувача кафедри романо-германських мов і перекладу Національного університету біоресурсів і природокористування України.

Стипендіат Кабінету Міністрів для молодих науковців (2006-2008 рр.). Дійсний член (академік) Української Академії Акмеологічних Наук з 2014 р.

Малихін О. В. – науковець, викладач вищої школи. Започаткував науковий напрям, що вивчає реалізацію компетентнісно-орієнтованої парадигми в організації самостійної навчальної діяльності студентів у вищих навчальних закладах. Наукова школа «Теоретико-методологічні засади реалізації компетентнісно-орієнтованої парадигми освіти у вищій школі», яка працює за напрямами:

- організація самостійної діяльності студентів;
- інтеграція навчально-пізнавальної та самостійної діяльності студентів;
- формування загальних та професійно-предметних компетентностей фахівця вищої кваліфікації.

Під його керівництвом захищено 10 кандидатських дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата педагогічних наук зі спеціальності 13.00.09 – теорія навчання. Активно продовжує керівництво проведенням і підготовкою до захисту досліджень на здобуття наукового ступеня кандидата й доктора педагогічних наук. Основні напрями наукових досліджень: організація самостійної навчальної діяльності студентів; інтеграція навчально-пізнавальної та самоосвітньої діяльності студентів; формування загальних (ключових) та предметних (фахово-професійних) компетентностей студентів вищих навчальних закладів.

Високий рівень фаховості науково-педагогічних працівників кафедри романо-германських мов і перекладу підтверджується належним рівнем наукових досліджень. Колектив випускової кафедри здійснює наукову діяльність згідно із щорічними планами наукової роботи НУБіП України, кафедри та індивідуальних планів роботи викладачів.

За період 2016–2018 рр. викладачами кафедри опубліковано понад 150 наукових праць, в т.ч. 25 – у виданнях, зареєстрованих у наукометричних базах даних, 5 монографій, 10 навчальних посібників. Підготовлено навчальні посібники «The Practical Course of English: Home Reading» для аудиторної та самостійної роботи студентів спеціальності 035 «Філологія»; «Лінгвокраїнознавство країн основної іноземної мови» (Country Studies through Language: English-Speaking World (англійською мовою)) для студентів ОС «Бакалавр» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» зі спеціальності 035 «Філологія»; «Англійська мова для лікарів ветеринарної медицини: робочий зошит студента»; «Lexicology of the English Language», «Аспектний переклад аграрних текстів»; «Вступ до перекладознавства»; «Comprehensive Grammar of the English Language»; «Англійська мова. Посібник для студентів за напрямом підготовки 6.090102 «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва»; «Англійська мова. Посібник для студентів ОС «Магістр»

Голова експертної комісії

11
Бялик В. Д.

ветеринарних спеціальностей»; «Теорія та практика усного й письмового перекладу».

Кафедра активно співпрацює з різними закладами вищої освіти за кордоном (Поморська академія у м. Слупськ (Польща) та в Україні, зокрема Інститут педагогіки НАПН України; Київський національний університет імені Тараса Шевченка; Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут»; Київський університет імені Бориса Грінченка; The British Council; IATEFL Ukraine; Cambridge English Language Assessment; Oxford Klass English School; PEARSON-DINTERNAL.

На сучасному етапі розвитку наукова робота науково-педагогічних працівників кафедри ведеться у напрямі дослідження в рамках ініціативної теми «Інноваційні технології з інтенсивної підготовки майбутніх фахівців філологічних спеціальностей» за номером державної реєстрації 0116U001601), 2016–2018 pp. Керівник – доктор педагогічних наук, професор Малихін О. В.

Також при кафедрі романо-германських мов і перекладу діє ініціативна наукова тема «Функціонування мовних одиниць усіх рівнів та їх переклад: синергетичний підхід» номер державної реєстрації номер державної реєстрації 0116U001875), 2016–2018 pp. Керівник – кандидат філологічних наук, доцент Бабенко О. В.

На кафедрі функціонує 2 студентських наукових гуртки: науковий гурток з англійської мов «Explorers», керівник к.філол.н., доц. Сидорук Г. І. та науковий гурток з англійської мови «Подорож континентами і країнами», керівник к.філол.н., доц. Бабенко О. В., у роботі яких активну участь беруть студенти освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова».

Результати НДР опубліковані у наукових монографіях, статтях та доповідях. Найбільш здібні й мотивовані студенти залучаються до виконання кафедральних тем НДР, готують курсові і магістерські роботи пошукового дослідницького характеру. За період 2016-2018 pp. студенти опублікували в Україні і за кордоном понад 100 наукових праць. Науково-педагогічні працівники кафедри беруть участь у наукових семінарах, конференціях, формах, у т. ч. міжнародних. Студенти кафедри беруть активну участь у Всеукраїнських конкурсах наукових робіт та Всеукраїнських олімпіадах. Щорічно студенти випускової кафедри беруть участь у роботі круглих столів, де обговорюють результати своїх наукових досліджень.

Науково-педагогічні працівники випускової кафедри систематично підвищують свій кваліфікаційний рівень шляхом стажування в провідних університетах.

Випускова кафедра активно залучає студентів до наукової діяльності. Студентська молодь опановує принципи організації наукової праці, методи виконання досліджень, бере участь у роботі наукових гуртків, олімпіадах, конкурсах, студентських наукових конференціях, публікує перші результати наукових досліджень.

Голова експертної комісії

12

Бялик В. Д.

Виходячи із вище викладеного, кадрове забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні вищої освіти в НУБіП України відповідає Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів вищої освіти та Державним вимогам до акредитації.

Висновок: експертна комісія констатує, що кількісні та якісні показники кадрового забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України відповідають Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти та Державним вимогам до акредитації.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

2.2. Відповідність навчально-методичного забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні вищої освіти Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти

Організація освітнього процесу в НУБіП України базується на основі Закону України «Про освіту», Закону України «Про вищу освіту», Положення про організацію освітнього процесу та інших нормативних документах з питань освіти.

Освітній процес за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» на другому (магістерському) рівні вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України організовано таким чином, щоб забезпечити формування професійної компетентності майбутніх фахівців.

В університеті звертається особлива увага саме на підвищення якісного рівня науково-педагогічних працівників. Створений відділ якості освіти, маркетингу та профорієнтаційної роботи, що дає змогу виявляти як сильні, так і слабкі сторони пропонованих освітніх послуг, оперативно впроваджувати в освітній процес новітні навчальні технології.

Підвищення ефективності освітнього процесу відбувається шляхом постійного удосконалення форм і методів навчання та виховання. Освітній процес здійснюється з урахуванням принципів гуманізації, демократизації, неперервності, практичності, адаптивності, оновлення змісту освіти з урахуванням нових освітньо-професійних програм та програм навчальних дисциплін.

Голова експертної комісії


13
Бялик В. Д.

Рівень навчально-методичного забезпечення навчальних дисциплін для підготовки здобувачів на другому (магістерському) рівні вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністю 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» у кількісному співвідношенні складає 100%, тобто з усіх обов'язкових і вибіркових навчальних дисциплін, передбачених навчальним планом, розроблені навчально-методичні комплекси (контенти), до складу яких входять: робоча програма, опорний конспект лекцій, плани практичних (семінарських) занять, завдання для самостійної та індивідуальної роботи, питання (задачі, завдання або кейси) для поточного та підсумкового контролю, завдання для комплексних контрольних робіт.

Освітній процес повністю забезпечений комп'ютерним та мультимедійним супроводом, постійно поповнюється та оновлюється база прикладних освітніх програм. Велика увага приділяється питанню контролю якості підготовки магістрів. Упродовж останніх років впроваджується деперсоніфікована система оцінювання знань.

Можна відзначити, що студенти, які навчаються за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністю 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки», мають усі необхідні умови для належної підготовки до практичних занять, оскільки всі навчальні дисципліни забезпечені планами для практичних (семінарських) занять. Науково-педагогічними працівниками кафедри розроблені завдання для самостійної роботи студентів з метою розвитку творчих та наукових здібностей майбутніх фахівців та із врахуванням важливості розвитку вмінь та навичок студентів оволодівати значними обсягами знань у позааудиторний час.

Самостійна робота студентів забезпечується різноманітними навчально-методичними засобами, необхідними для вивчення конкретної навчальної дисципліни чи окремої теми, а саме: підручниками, навчальними посібниками, опорними конспектами лекцій, інтерактивними навчально-методичними комплексами дисциплін тощо.

Кафедрою створені умови для розвитку індивідуальної траєкторії навчання студентів. Зазначене забезпечується комплексним індивідуальним завданням. Для успішності опанування навчальної дисципліни розроблені електронні навчальні курси на базах платформ Moodle та e-learn.

Кафедрою романо-германських мов розроблені пакети комплексних контрольних робіт (KKР) для оцінки знань студентів за відповідними циклами підготовки. Завдання ККР, які спрямовані як на оцінку засвоєніх студентами теоретичних знань, так і на виявлення їх здатності вирішувати практичні завдання.

Навчальним планом підготовки магістрів освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністю 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» передбачено написання кваліфікаційної випускової роботи. Для виконання магістерських робіт розроблені методичні

Голова експертної комісії

14

Бялик В. Д.

рекомендації, що затверджені вченою радою факультету. Перелік тем затверджується на засіданні кафедри та оновлюється щорічно. Тематика кваліфікаційних робіт безпосередньо пов'язана із вирішенням типових актуальних проблем професійної діяльності та відповідає зазначеним в освітньо-професійній програмі загальним та професійним компетенціям.

На випусковій кафедрі романо-германських мов і перекладу практичній підготовці студентів відводиться важливе місце у формуванні професійних вмінь майбутніх фахівців із філології і перекладознавства. Проходження практики здійснюється у відповідності з розробленими програмами на базах практики:

- Агентство «CoralTravel» (01601, м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська, 24);
- Бюро перекладів «Glebov» (03049, м. Київ, вул. Брюлова, 12, оф. 5);
- Бюро перекладів Світлани Фадеєвої (Україна, м. Кузнєцовськ-34400, Рівненська обл., вул. Будівельників, 2, офіс 146, тел. 096-361-76-29);
- Бюро перекладів ТОВ «ПРОФІТРАН» (м. Київ, вул. Володимирська 71, оф. 45, к.23);
- ГО «Ла Страда – Україна» (03113, м. Київ, Київ – 113, а/я 26);
- МАУП, Центр перекладу і вивчення мов (Україна, м. Київ, вул. Фрометівська, 2, корп. 23);
- ТВО «Росинка» (Україна, м. Київ, вул. Е. Потьє, 6; Нархов А.А., тел.: 456-41-31);
- ТОВ «АРТ ГРУПП» (Україна, м.Київ-03148, вул. Пшенична, 9; директор Литвиненко О. В., тел. 044-337-20-92);
- ТОВ «Імідж Пікчерз» (Україна, 03041, м.Київ, вул. Кондратюка, 5, Директор Пономаренко С.М., тел.: 095-887-96-88);
- ТОВ «МКМ Сервіс ЛТД» (Україна, м. Вишгород, Київська обл., вул. Шолуденка, 19);
- Український інститут експертизи сортів рослин (03041, м. Київ, вул. Генерала Родимцева, 15);
- Український науково-дослідний інститут продуктивності агропромислового комплексу (Україна, 03035, м.Київ, пл. Солом'янська, 2, тел. 244-08-08);
- Філія «ТРАНСЛІНК-Україна-КИЇВ» ТОВ «ТРАНСЛІНК-Україна» (м. Київ, вул. Кутузова, 18/7, офіс 113);
- Білоцерківська спеціалізована школа І-ІІІ ступенів №12 з поглибленим вивченням інформаційних технологій;
- Вільшанська загальноосвітня школа І-ІІІ ступенів;
- Еколого-природничий ліцей №116 міста Києва;
- Середня загальноосвітня школа № 230 міста Києва;
- Лохвицька гімназія №1;
- Крюківщинська загальноосвітня школа І-ІІІ ступенів Києво-Святошинської державної ради;

Голова експертної комісії

15
Бялик В. Д.

- Спеціалізована школа № 305 з поглибленим вивченням іноземної мови;
- Рокитнянська загальноосвітня школа I-III ступенів №3;
- Пеньківський НВК «Загальноосвітня школа I-III ступенів – дошкільний навчальний заклад»;
- Середня загальноосвітня школа I-III ступенів № 1 Шевченківського району м. Києва;
- Будецька загальноосвітня школа I-II ступенів;
- Загальноосвітня школа I-III ступенів с. Скоморошки;
- Старинська загальноосвітня школа I-III ступенів Бориспільської районної ради;
- Кагарлицька загальноосвітня школа I-III ступенів №2 імені В. П. Дащенка;
- Боярська загальноосвітня школа № 2;
- Бурковецьке навчально-вихове об'єднання «Загальноосвітня школа I-II ступенів – дитячий садок»;
- Устимівська загальноосвітня школа I-III ступенів Васильківського р-ну;
- Школа II-III ступенів №328 Оболонського р-ну м. Києва;
- Школа I ступеня № 295 Дарницького району, м. Києва;
- Великосорочинська загальноосвітня школа I-III ступенів Миргородської районної ради, Полтавської обл.;
- Вишнівська загальноосвітня школа I-III ступенів № 4;
- Середня загальноосвітня школа № 12 м. Києва;
- Згурівський НВК «Гімназія – ЗОШ I ступеня»;
- СНВК «Академічна гімназія» Скадовської районної ради Херсонської обл.

Навчально-методичне забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти розроблене відповідно до чинних вимог.

Висновок: експертна комісія констатує, що навчально-методичне забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти у Національному університеті біоресурсів і природокористування України повністю відповідає Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти та Державним вимогам до акредитації і забезпечує належний професійний рівень підготовки магістрів.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

Голова експертної комісії

Бялик В. Д.

2.3. Відповідність матеріально-технічного забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти

НУБіП України є навчально-науковим комплексом, який розташований у місті Києві і включає 17 навчальних корпусів.

Університет здійснює підготовку здобувачів освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти у власних навчальних корпусах, що засвідчують відповідні юридичні документи: статут, рішення про створення навчального закладу, довідки про внесення вищого навчального закладу до Державного реєстру вищих навчальних закладів України, витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань, відомості з Єдиного державного реєстру підприємств та організацій (ЄДРПОУ), свідоцтво про державну реєстрацію юридичної особи, ліцензії на здійснення освітньої діяльності та ліцензованиго обсягу Національного університету біоресурсів і природокористування України, сертифікатів про акредитацію.

Наявні приміщення (навчальні, побутові, спортивні та інші) відповідають санітарним нормам і правилам, державним будівельним нормам України та пожежним вимогам. Це підтверджується наявністю висновків державної санітарно-епідеміологічної експертизи, відповідними дозволами на початок роботи у навчальних приміщеннях тощо.

Загальна площа приміщень у НУБіП України становить 169369 кв. м. Зокрема, площа навчальних приміщень – 100586 кв. м., з яких: приміщення для занять студентів – 100586, комп’ютерні приміщення – 3763 кв. м., спортивні зали – 4323 кв. м.; приміщення для науково-педагогічних працівників 5072 кв. м., службові приміщення займають 15888 кв. м., бібліотека – 2844 кв. м., гуртожитки – 73500 кв. м., інші площи, зайняті під їдальні та буфет, профілакторії і бази відпочинку, оздоровчий центр та ін. – 6330 кв. м.

Усі навчальні, побутові, службові приміщення відремонтовані, мають охайній естетичний вигляд.

Для проведення освітнього процесу за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України обладнані такі приміщення: аудиторії № 20, 20а, 20б, 1 корп. ($103,6\text{ m}^2$), 71а, 1 корп. ($30,6\text{ m}^2$), викладацька кафедри № 22, 1 корп. ($20,3\text{ m}^2$), мала конференц-зала № 24, 1 корп. ($60,4\text{ m}^2$). Крім того, для підготовки студентів за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» використовуються аудиторії: мультимедійна лекційна аудиторія кабінет 230,

Голова експертної комісії

17
Бялик В. Д.

корп. 15, 125 м²; лабораторія вивчення іноземних мов, каб. 19, корп. 1, 19,3 м²; лабораторія комп’ютерної обробки економічної інформації; каб. 609, корп 10, 90 м²; лабораторія інформаційно-комунікаційних та дистанційних технологій, каб.225, корп.15, 92 м²; мультимедійна лекційна аудиторія каб. 232, корп. 15, 127 м²; лабораторія інформаційних управляючих систем, каб. 213,корп.15, 150 м²; мультимедійна лекційна аудиторія, каб. 94, корп. 1, 123 м²; мультимедійна лекційна аудиторія, культурологічна лабораторія, каб. 36, корп. 1, 98 м²; лабораторія вивчення іноземних мов; 407г, корп. 12, 60 м²; мультимедійна лекційна аудиторія каб. 231, корп. 15, 148 м².

Перелічені аудиторії та кабінети оснащені необхідними основними засобами, а саме: меблями, комп’ютерною технікою, оргтехнікою, обладнанням для навчання тощо. Для більш якісного і наочного подання інформації при проведенні всіх лекційних занять згідно з навчальним планом у навчальних аудиторіях використовується мультимедійне обладнання.

Для утримання будівель у належному технічному стані адміністрація університету щорічно витрачає значні грошові та матеріальні ресурси.

В НУБіП України постійно проводиться робота щодо оновлення та розширення парку комп’ютерної техніки та інших технічних засобів навчання. Технічне забезпечення освітнього процесу відповідає сучасним вимогам до підвищення інформаційної складової викладання та контролю. Аудиторії, де відбувається навчання за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» мають обладнання відповідно вимогам, що дозволяє підвищити ефективність підготовки фахівців.

Практичні роботи виконуються в комп’ютерних лабораторіях університету протягом відведеного розкладом часу для студентів. Під час виконання практичних робіт кожен студент має окреме робоче місце. Комп’ютерні класи підключені до мережі Internet на швидкості 24 МБіт/с з одночасним покриттям всієї території НУБіП України мережею Wi-Fi з безкоштовним доступом до ресурсів мережі Internet для науково-педагогічних працівників та студентів. Оснащення комп’ютерних лабораторій постійно поновлюється оргтехнікою та поповнюється новітніми програмними розробками.

В університеті функціонують їdalні та буфети загальною площею 4120 м². Поряд із цим в експлуатації знаходяться актова зала (960 м²) та спортивна база: 8 спортивних залів площею 4323 м², обладнані сучасними тренажерами та іншим спортивним знаряддям; вісім спортивних майданчиків загальною площею 4323 м², стадіон, корти тощо. Це забезпечує потреби у фізичному вихованні та проведенні дозвілля студентів і працівників. Медичне обслуговування студентів і співробітників здійснює оздоровчий центр та медичні пункти, які займають площу 810 м². В університеті є санаторій-профілакторій, бази відпочинку.

Загалом, стан матеріально-технічного забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 –

Голова експертної комісії



18

Бялик В. Д.

Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України є задовільним і дозволяє здійснювати якісну підготовку фахівців.

Висновок: експертна комісія вважає, що матеріально-технічна база освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністю 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України відповідає Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти та Державним вимогам до акредитації.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

2.4. Відповідність інформаційного забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністю 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти

Основним джерелом інформаційного забезпечення університету є бібліотека, фонд якої сформовано згідно з потребами освітнього процесу та у відповідності з вимогами сучасної вищої освіти, що забезпечує систематичне та якісне інформаційно-бібліографічне обслуговування студентів та викладачів.

Бібліотека НУБіП України – це сучасний науковий, культурно-освітній, інформаційний центр, що забезпечує реалізацію потреб користувачів у одержанні найновішої інформації, одночасно формує інформаційну культуру майбутніх спеціалістів, які будуть працювати в принципово нових умовах інформаційного суспільства.

До складу наукової бібліотеки входять: 5 відділів (комплектування, наукової обробки документів і організації каталогів; інформаційно-бібліографічний; інформаційних технологій та комп'ютерного забезпечення; обслуговування навчальною літературою; обслуговування науковою та художньою літературою) та 5 філій: у навчальних корпусах № 1; № 6; № 10; № 11 та № 12. Наукова бібліотека НУБіП України є однією із найбільших бібліотек аграрних закладів вищої освіти України.

Одним з основних завдань наукової бібліотеки є формування фонду відповідно до профілю університету та інформаційних потреб усіх категорій користувачів. Бібліотечний фонд багатогалузевий, нараховує понад один мільйон примірників вітчизняної та зарубіжної літератури, у т.ч. рідкісних видань, спец. видів науково-технічної літератури і документів (з 1984 р.), авторефератів дисертацій (з 1950 р.), дисертацій (з 1946 р.), більше 500 назв

Голова експертної комісії

19
Бялик В. Д.

журналів та більше 50 назв газет. Фонд комплектується матеріалами з сільського та лісового господарства, економіки, техніки та суміжних наук.

З 2006 р. бібліотека НУБіП України отримала статус національної депозитарної бібліотеки FAO (Food and Agricultural Organization) в Україні.

Нині фонд бібліотеки становить понад 1 млн. примірників, із них підручників і навчальних посібників – понад 300 тис. примірників, наукової літератури – понад 604 тис. примірників.

Щороку до фонду навчальної літератури надходить 35040 примірників книг і періодичних видань.

Бібліотечне обслуговування читачів проводиться на 8 абонементах, у 7 читальнích залах на 527 місць, з яких 4 – галузеві, 1 універсальний та 1 спеціалізований читальний зал для науково-педагогічних працівників, аспірантів та магістрів – Reference Room; МБА; каталоги, в т.ч. електронний (понад 180000 одиниць записів).

Для оперативного та змістового забезпечення користувачів необхідною інформацією у читальних залах експонуються розгорнуті постійно діючі книжкові виставки.

Бібліотека співпрацює з бібліотеками ЗВО щодо створення електронних ресурсів, формування нових баз даних електронного каталогу, розширення зони обслуговування за рахунок віддалених користувачів (надання віртуальних довідок) тощо.

Для підготовки здобувачів вищої освіти на другому (магістерському) рівні освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» науково-педагогічними працівниками кафедри розроблено підручники, навчальні посібники, довідкова та інша навчальна література, які зберігаються в бібліотеці університету та читальній залі, і наявні у достатній кількості.

В університеті є 9 фахових періодичних видань, що сприяють підготовці фахівців із філології та перекладознавства.

Висновок: експертна комісія констатує, що рівень інформаційного забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України відповідає Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти та Державним вимогам до акредитації.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

20

2.5. Відповідність якісних характеристик здобувачів за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти Державним вимогам до акредитації

Підготовка фахівців за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в НУБіП України здійснюється відповідно до ліцензії серії АД № 041440 від 13.07.2012 року та відомостей про ліцензований обсяг в Національному університеті біоресурсів і природокористування України.

Підготовка здобувачів за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти здійснюється за державним замовленням, а також за кошти фізичних та юридичних осіб. Контингент студентів за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти формується відповідно до виконання умов ліцензування і обсягів прийому. Це вказує на те, що в закладі вищої освіти в цілому склалася чітка система профорієнтаційної роботи та формування контингенту студентів, завдяки чому забезпечуються конкурси при вступі на навчання здібної до творчої діяльності молоді.

Показники контингенту студентів за даними ЄДЕБО станом на 01.09.2018 р. наведено в таблиці 2. Динаміка змін контингенту студентів наведено в таблиці 3.

Голова експертної комісії



21

Бялик В. Д.

Таблиця 2

Показники формування контингенту студентів
освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова»
зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим
(магістерським) рівнем вищої освіти
за даними ЄДЕБО станом на 01.09.2018 р.

№ п/п	Показник	Роки	
		2017	2018
1.	Ліцензований обсяг підготовки (денна/заочна форма навчання):	100/25	100/25
2.	Прийнято на навчання <u>всього осіб</u> (денна/заочна форма): - денна форма навчання в тому числі за держзамовленням - заочна форма навчання в тому числі за держзамовленням - нагороджених медалями, або тих, що отримали диплом з відзнакою - таких, які пройшли довгострокову підготовку і профорієнтацію - зарахованих на пільгових умовах, з якими укладені договори на підготовку	15/39 15 39 2 - - -	18/38 15 38 4 - - -
3.	Подано заяв за державним замовленням : - денна/ заочна форма	41/41	54/21
4.	Конкурс абітурієнтів на одне місце за державним замовленням: - денна/ заочна форма	2,5/4,5	3,6/5,25

Таблиця 3

Динаміка змін контингенту студентів
освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова»
зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим
(магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування

з/ п		Навчальний рік			
		2017-2018		2018-2019	
		1 р.н.	2 р.н.	1 р.н.	2 р.н.
1	Кількість студентів за напрямом (денна/заочна форма навчання)	15/39	36/19	18/38	17/37
2	Кількість студентів, яких відраховано (денна/заочна форма навчання): у тому числі: - за невиконання навчального плану - за порушення дисципліни та правил внутрішнього розпорядження - у зв'язку з переведенням до інших ВЗО - інші причини	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -
3	Кількість студентів, які зараховані на	-	-	-	-

Голова експертної комісії

22

Бялик В. Д.

з/ п		Навчальний рік			
		2017-2018		2018-2019	
		1 р.н.	2 р.н.	1 р.н.	2 р.н.
	старші курси (всього):				
	у тому іслі:				
	- переведені з інших ВЗО	-	-	-	-
	- поновлених на навчання	-	-	-	-

Складовими процесу формування контингенту студентів є: профорієнтаційна робота кафедр; договірна робота з суб'єктами господарювання різних організаційно-правових форм та форм власності; вивчення регіональних потреб у фахівцях; рекламна кампанія; використання засобів масової інформації тощо.

Викладачі випускової кафедри разом із приймальною комісією проводять профорієнтаційну та агітаційно-роз'яснювальну роботу у вигляді виступів і оголошень на міському та обласному радіо і телебаченні, в обласній та місцевій пресі, Дні відкритих дверей. У НУБіП України систематично проводяться зустрічі студентів випускних курсів із провідними науково-педагогічними працівниками.

Результати самоаналізу формування контингенту студентів, профорієнтаційної роботи, планів прийому вказують на те, що набір студентів до університету відповідає законодавчим і нормативним вимогам, профілю освіти.

Освітньо-професійна програма підготовки здобувачів вищої освіти освітнього ступеня магістр загальним обсягом 90 кредитів ЄКТС передбачає оволодіння студентами 16 навчальним дисциплінам, проходження навчальної (ознайомчої з фаху), виробничої (асистентської), виробничої (перекладацько-технологічної) та виробничої (переддипломної) практик, а також проведення підсумкової атестації у формі публічного захисту кваліфікаційної магістерської роботи.

У 2018 р. набір студентів на навчання на другий (магістерський) рівень освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністі 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» було здійснено за навчальними планами, затвердженими Вченою радою університету (протокол від 28.08.2018 р. № 1). Навчальний планом передбачено вивчення 14 дисциплін (загальний обсяг 90 кредитів ЄКТС).

Під час акредитаційної експертизи в університеті були проведені заміри знань студентів із дисциплін професійного та практичного циклу підготовки (розпорядження декана гуманітарно-педагогічного факультету №103/1 від 10 грудня 2018 р.) у період з 11.12.2018 р. по 13.12.2018 р. За участю експертів було проведено контрольний замір знань з таких навчальних дисциплін: «Педагогіка та психологія вищої школи», «Риторика та міжкультурна комунікація», «Комунікативні стратегії першої іноземної мови (англійської)» та «Комунікативні стратегії другої іноземної мови (німецької)».

Графік проведення комплексних контрольних робіт для студентів 2-го

Голова експертної комісії

23

Бялик В. Д.

року навчання другого (магістерського) рівня освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» подано в таблиці (додаток 1).

Для комплексних контрольних робіт було використано пакети завдань, розроблені і затверджені в установленому порядку. ККР включають тестові завдання та відкриті питання. Зведені результати виконання ККР студентами освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» при самоаналізі та акредитаційній експертизі відображені в аналітичній таблиці (додаток 2). Зокрема відхилення від середнього балу по циклу загальної підготовки – -0,10 та по циклу професійної та практичної підготовки – -0,05, середній показник підготовки складає -0,075, що знаходиться в межах допустимого.

Вибірковий аналіз результатів захисту звітів практики здобувачів вищої освіти на другому (магістерському) рівні освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» (абсолютна успішність захисту звітів склала 100%, якісна успішність – 93%, середній бал – 4,47). Розбіжності в результатах перевірки і оцінки робіт магістрів не виявлено.

Відповідно до графіку освітнього процесу в НУБіП України для студентів за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» захист кваліфікаційної випускової роботи заплановано у грудні 2018 року. Під час акредитаційної експертизи було перевірено 10 кваліфікаційних робіт магістрів. Перевірені роботи виконані на актуальні теми. Результати експертної оцінки кваліфікаційних робот магістрів представлені в таблиці 4. Розбіжності в результатах перевірки і оцінки кваліфікаційних робіт магістрів не виявлено.

Висновок: експертна комісія констатує, що контингент здобувачів за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України формується через налагоджену профорієнтаційну роботу, яка постійно проводиться серед випускників закладів загальної середньої та професійно-технічної освіти і не перевищує ліцензійного обсягу за другим (магістерським) рівнем, що відповідає Державним вимогам до акредитації.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

Голова експертної комісії

24
Бялик В. Д.

Таблиця 4

Підсумки оцінювання експертами якості кваліфікаційних робіт магістрів за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністі 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України

№ п/п	Курс	Шифр академічної групи	Прізвище, ініціали студента	Оцінка	
				на захисті кваліфікаційної роботи	за експертною перевіркою
1	6	Філ-17001м	Вовкогон Ю. В.	Відмінно (5)	Відмінно (5)
2	6	Філ-17001м	Гальков І. І.	Відмінно (5)	Відмінно (5)
3	6	Філ-17001м	Ільїн С. В.	Добре (4)	Добре (4)
4	6	Філ-17001м	Кончаківська Т. В.	Відмінно (5)	Відмінно (5)
5	6	Філ-17001м	Курганов О. Т.	Добре (4)	Добре (4)
6	6	Філ-17001м	Скочко І. В.	Відмінно (5)	Відмінно (5)
7	6	Філ-17001м	Стародуб А. Е.	Добре (4)	Добре (4)
8	6	Філ-17001м	Хачпанова І.В.	Відмінно (5)	Відмінно (5)
9	6	Філ-17001м	Ходутіна Т. С.	Відмінно (5)	Відмінно (5)
10	6	Філ-17001м	Шевкіна К. А.	Добре (4)	Добре (4)
Середній бал				4,6	4,6
Відхилення				немає	

3. Аналіз внутрішньої системи забезпечення якості освітньої діяльності

Внутрішньо університетська система забезпечення якості освітньої діяльності представлена програмою забезпечення якості освіти в НУБіП України, яка крім моніторингу багатьох кількісних показників, ще спрямована на підтримку системи цінностей, традицій, норм (як загально університетського рівня, так і субрівнів академічних підрозділів – інститутів, факультетів, кафедр), які визначають ефективність функціонування Університету.

Опис внутрішньої системи забезпечення якості в НУБіП України та його структурних підрозділів містить: аналіз результативності науково-дослідної роботи в освітньому закладі та використання її здобутків у навчальному процесі; використання локальної системи управління якістю та стандартів закладу вищої освіти; схему функціонування внутрішньої системи забезпечення якості та розподіл відповідальності між структурними підрозділами та посадовими особами; результативність системи забезпечення якості, її моніторинг та вдосконалення.

Голова експертної комісії



25

Бялик В. Д.

Висновок: експертна комісія вважає, що якість внутрішньої системи забезпечення освітньої діяльності за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністю 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України відповідає Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти та Державним вимогам до акредитації.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

Голова експертної комісії

Бялик В.Д.

26

**4. Інформація про перевірку державними контролюючими органами,
перелік зауважень (приписів) контролюючих органів та заходи з їх
усунення**

Підготовка за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти проводиться з 2017 р., за цей період перевірок державними контролюючими органами не було.

Голова експертної комісії



27

Бялик В. Д.

ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ І ПРОПОЗИЦІЇ

На підставі поданих матеріалів НУБіП України для проведення акредитаційної експертизи та перевірки результатів освітньої діяльності на місці експертна комісія дійшла висновку, що кадрове, навчально-методичне, матеріально-технічне, інформаційне забезпечення та якість підготовки фахівців, внутрішня система забезпечення якості освітньої діяльності за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України загалом відповідають встановленим вимогам і дозволяють забезпечити державну гарантію якості освіти.

Навчальний план, пояснювальна записка до навчального плану відповідають освітньо-професійній програмі «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти.

НУБіП України має достатній науково-педагогічний потенціал та сучасну навчально-наукову базу для підготовки фахівців освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти.

Кафедри, що забезпечують професійну підготовку для освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти за якістними показниками відповідають Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти та Державним вимогам до акредитації.

Рівень організаційного та навчально-методичного забезпечення відповідає потребам освітнього процесу, забезпечує якісне навчання студентів.

Матеріально-технічне та інформаційне забезпечення освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і природокористування України відповідає Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності закладів освіти та Державним вимогам до акредитації.

У НУБіП України створено всі необхідні умови для якісної підготовки фахівців за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти, розроблено внутрішню систему забезпечення якості освітньої діяльності.

Комісія вважає за необхідне висловити також зауваження, які не впливають на загальне позитивне рішення щодо акредитації освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі

Голова експертної комісії

28

Бялик В. Д.

спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти, водночас дозволять поліпшити якість підготовки фахівців:

1) посилити наукову роботу науково-педагогічних працівників випускової кафедри романо-германських мов і перекладу стосовно опублікування наукових праць у виданнях, що індексуються у провідних міжнародних наукометричних базах даних;

2) активізувати роботу над удосконаленням дистанційного навчання здобувачів освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти.

3) активізувати роботу випускової кафедри щодо участі у конкурсах на одержання коштів державного бюджету та грантів для виконання науково-дослідних робіт.

Висновок: на підставі вказаного вище експертна комісія МОН України зробила висновок про спроможність Національного університету біоресурсів і природокористування здійснювати підготовку здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти.

Голова експертної комісії:

завідувач кафедри теорії і практики
перекладу Чернівецького національного
університету імені Юрія Федьковича,
доктор філологічних наук, професор



Бялик В. Д.

Член експертної комісії:

доцент кафедри теорії та практики
перекладу з англійської мови Київського
національного університету імені Тараса Шевченка,
кандидат філологічних наук, доцент



Рудько Л.П.

13 грудня 2018 року

«З експертними висновком ознайомлений»

Ректор Національного університету біоресурсів
і природокористування України,
доктор педагогічних наук, професор



Ніколаєнко С. М.

Голова експертної комісії

Бялик В. Д.

ПОРІВНЯЛЬНА ТАБЛИЦЯ
дотримання кадрових і технологічних вимог щодо матеріально-технічного,
навчально-методичного та інформаційного забезпечення підготовки фахівців
освітнього ступеня «Магістр» освітньо-професійної програми «Англійська мова
та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань
03 «Гуманітарні науки»

Найменування показника (нормативу)	Значення показника (нормативу)*	Фактичне значення показника	Відхилення фактичного значення від нормативного
Кадрові вимоги			
Провадження освітньої діяльності			
1. Проведення лекцій з навчальних дисциплін науково-педагогічними (науковими) працівниками відповідної спеціальності за основним місцем роботи (мінімальний відсоток визначеної навчальним планом кількості годин):			
1) які мають науковий ступінь та/або вчене звання	50	100	+ 50
2) які мають науковий ступінь доктора наук або вчене звання професора	25	73, 8	+48,8
2. Проведення лекцій з навчальних дисциплін, що забезпечують формування професійних компетентностей, науково-педагогічними (науковими) працівниками, які є визнаними професіоналами з досвідом роботи за фахом (мінімальний відсоток визначеної навчальним планом кількості годин):			
1) дослідницької, управлінської, інноваційної або творчої роботи за фахом	15	45	+30
3. Проведення лекцій, практичних, семінарських та лабораторних занять, здійснення наукового керівництва курсовими, дипломними роботами (проектами), дисертаційними дослідженнями науково-педагогічними (науковими) працівниками, рівень наукової та професійної активності кожного з яких засвідчується виконанням за останні п'ять років не менше трьох умов, зазначених у пункті 5 приміток	підпункти 1-18	останні п'ять років не менше трьох умов зазначеніх у п. 5 приміток	
4. Наявність випускової кафедри із спеціальної (фахової) підготовки, яку очолює фахівець відповідної або спорідненої науково-педагогічної спеціальності:	підпункти 1-16 пункту 5 приміток	+	-
2) з науковим ступенем та вченим званням	+	+	-
5. Наявність трудових договорів (контрактів) з усіма науково-педагогічними працівниками та/або наказів про прийняття їх на роботу	+	+	-

Голова експертної комісії

30
Бялик В. Д.

Найменування показника (нормативу)	Значення показника (нормативу)*	Фактичне значення показника	Відхилення фактичного значення від нормативного
ТЕХНОЛОГІЧНІ ВИМОГИ щодо матеріально-технічного забезпечення			
Започаткування провадження освітньої діяльності			
1. Забезпеченість приміщеннями для проведення навчальних занять та контрольних заходів (кв. м. на одну особу для фактичного контингенту студентів та заявленого обсягу з урахуванням навчання за змінами)	2,4	4,4	+2
2. Забезпеченість мультимедійним обладнанням для одночасного використання в навчальних аудиторіях (мінімальний відсоток кількості аудиторій)	30	34	-
3. Наявність соціально-побутової інфраструктури:			
1) бібліотеки, у тому числі читального залу	+	+	-
2) пунктів харчування	+	+	-
3) актового чи концертного залу	+	+	-
4) спортивного залу	+	+	-
5) стадіону та/або спортивних майданчиків	+	+	-
6) медичного пункту	+	+	-
4. Забезпеченість здобувачів вищої освіти гуртожитком (мінімальний відсоток потреби)	70%	80%	+10%
Провадження освітньої діяльності			
5. Забезпеченість комп'ютерними робочими місцями, лабораторіями, полігонами, обладнанням, устаткованням, необхідними для виконання навчальних планів	+	+	-
ТЕХНОЛОГІЧНІ ВИМОГИ щодо навчально-методичного забезпечення			
Започаткування провадження освітньої діяльності			
1. Наявність опису освітньої програми	+	+	-
2. Наявність навчального плану та пояснівальної записки до нього	+	+	-
Провадження освітньої діяльності			
3. Наявність робочої програми з кожної навчальної дисципліни навчального плану	+	+	-
4. Наявність комплексу навчально-методичного забезпечення зожної навчальної дисципліни навчального плану	+	+	-
5. Наявність програми практичної підготовки, робочих програм практик	+	+	-
6. Забезпеченість студентів навчальними матеріалами зожної навчальної дисципліни навчального плану	+	+	-
7. Наявність методичних матеріалів для проведення атестації здобувачів	+	+	-

Голова експертної комісії

31
Бялик В. Д.

Найменування показника (нормативу)	Значення показника (нормативу)*	Фактичне значення показника	Відхилення фактичного значення від нормативного
ТЕХНОЛОГІЧНІ ВИМОГИ щодо інформаційного забезпечення освітньої			
Започаткування провадження освітньої діяльності			
1. Забезпеченість бібліотеки вітчизняними та закордонними фаховими періодичними виданнями відповідного або спорідненого профілю, в тому числі в електронному вигляді	не менш як п'ять найменувань	9	+4
2. Наявність доступу до баз даних періодичних наукових видань англійською мовою відповідного або спорідненого профілю (допускається спільне користування базами кількома закладами освіти)	+	+	-
Провадження освітньої діяльності			
3. Наявність офіційного веб-сайту закладу освіти, на якому розміщена основна інформація про його діяльність (структура, ліцензії та сертифікати про акредитацію, освітня/освітньо-наукова/ видавнича/атестаційна (наукових кадрів) діяльність, навчальні та наукові структурні підрозділи та їх склад, перелік навчальних дисциплін, правила прийому, контактна інформація)	+	+	-
4. Наявність електронного ресурсу закладу освіти, який містить навчально-методичні матеріали з навчальних дисциплін навчального плану, в тому числі в системі дистанційного навчання (мінімальний відсоток навчальних дисциплін)	60%	66%	+6%

Голова експертної комісії:

завідувач кафедри теорії і практики
перекладу Чернівецького національного
університету імені Юрія Федьковича,
доктор філологічних наук, професор



Бялик В. Д.

Член експертної комісії:

доцент кафедри теорії та практики
перекладу з англійської мови Київського
національного університету імені Тараса Шевченка,
кандидат філологічних наук, доцент



Рудько Л.П.

13 грудня 2018 року

«З експертними висновками ознайомлений»

Ректор Національного університету біоресурсів
і природокористування України,
доктор педагогічних наук, професор



Ніколаєнко С. М.

Голова експертної комісії



Бялик В. Д.

Відомості
про дотримання Державних вимог до акредитації освітньо-професійної
програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальністі 035 –
Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за другим (магістерським)
рівнем вищої освіти в Національному університеті біоресурсів і
природокористування України

Назва показника (нормативу)	Значення показника (нормативу) за освітньо- кваліфікаційними рівнями		
	норматив	факт	відхилення
1	2	3	4
Дотримання нормативних вимог щодо якісних характеристик підготовки фахівців			
1. Умови забезпечення державної гарантії якості вищої освіти			
1.1. Виконання навчального плану за показниками: перелік навчальних дисциплін, години, форми контролю, %	100	100	0
1.2. Підвищення кваліфікації викладачів постійного складу за останні 5 років, %	100	100	0
1.3. Чисельність науково-педагогічних (педагогічних) працівників, що обслуговують спеціальність і працюють у навчальному закладі за основним місцем роботи, які займаються вдосконаленням навчально-методичного забезпечення, науковими дослідженнями, підготовкою підручників та навчальних посібників, %	100	100	0
2. Результати освітньої діяльності (рівень підготовки фахівців), не менше %			
2.1. Рівень знань студентів з гуманітарної та соціально-економічної підготовки			
2.1.1. Успішно виконані контрольні завдання, %	90	100	+10
2.1.2. Якісно виконані контрольні завдання (оцінки «5» і «4»), %	50	89	+39
2.2. Рівень знань студентів з природничо-наукової (фундаментальної) підготовки:			
2.2.1. Успішно виконані контрольні завдання, %			
2.2.2. Якісно виконані контрольні завдання (оцінки «5» і «4»), %			
2.3. Рівень знань студентів з професійної та практичної підготовки:			
2.3.1. Успішно виконані контрольні завдання, %	90	100	+10
2.3.2. Якісно виконані контрольні завдання (оцінки «5» і «4»), %	50	90	+40
3. Організація наукової роботи			

Голова експертної комісії

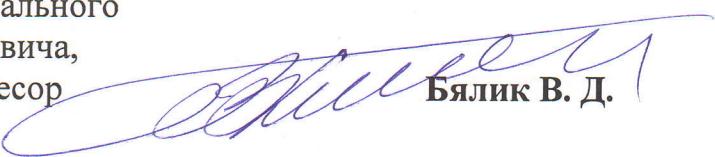
33

Бялик В. Д.

3.1. Наявність у структурі навчального закладу наукових підрозділів	+	+	0
3.2. Участь студентів у науковій роботі (наукова робота на кафедрах та в лабораторіях, участь в наукових конференціях, конкурсах, виставках, профільних олімпіадах тощо)	+	+	0

Голова експертної комісії:

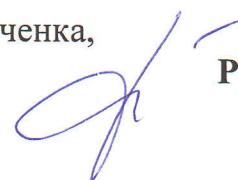
завідувач кафедри теорії і практики перекладу Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича, доктор філологічних наук, професор



Бялик В. Д.

Член експертної комісії:

доцент кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Київського національного університету імені Тараса Шевченка, кандидат філологічних наук, доцент



Рудько Л.П.

13 грудня 2018 року

«З експертними висновком ознайомлений»

Ректор Національного університету біоресурсів і природокористування України,
доктор педагогічних наук, професор



Ніколаєнко С. М.



Голова експертної комісії



34

Бялик В. Д.

Додаток 1



«ПОГОДЖЕНО»
Голова експертної комісії МОН України
В. Д. Бялик
«13» грудня 2018 р.

Графік проведення комплексних контрольних робіт для студентів 2-го року навчання другого (магістерського) рівня освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія галузі знань 03 «Гуманітарні науки» в Національному університеті біоресурсів і природокористування України

Назва навчальної дисципліни	Дата та час проведення ККР	Навчальна аудиторія	Навчальні групи	Кількість студентів	Викладач	Експерт
Цикл загальної підготовки						
Педагогіка і психологія вищої школи	11.12.2018 10.05	№ 24, к. 1	Філ-17001м	10	Виговська С. В.	Рудько Л. М.
Риторика та міжкультурна комунікація	11.12.2018 11.40	№ 24, к. 1	Філ-17001м	10	Майданюк І. З.	Бялик В.Д.
Цикл професійної та практичної підготовки						
Комунікативні стратегії першої іноземної мови (англійської)	12.12.2018 11.40	№ 24, к. 1	Філ-17001м	10	Козуб Л. С.	Бялик В.Д.
Комунікативні стратегії другої іноземної мови (німецької)	12.12.2018 13.15	№ 24, к. 1	Філ-17001м	10	Ольховська Н. С.	Рудько Л. М.

Декан гуманітарно-педагогічного факультету

В.Д. Шинкарук

Голова експертної комісії
Бялик В. Д.

35

Додаток 2

**Зведенна відомість
проведення комплексних контрольних робіт для студентів 2-го року навчання другого (магістерського)
рівня освітньо-професійної програми «Англійська мова та друга іноземна мова» зі спеціальності 035 – Філологія
галузі знань 03 «Гуманітарні науки» в Національному університеті біоресурсів і природокористування України**

Найменування дисципліни, за якою проводився контроль	homeprym	За результатами самоаналізу		При проведенні акредитаційної експертизи		BILXNIEHHIA
		акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	
Педагогіка і психологія вищої школи	ФілА-17001м	10 10 100 6/60 4/40 - - 100 92 4,6 10 10 100 5/50 5/50 - - 100 90 4,5 -0,10	більшість, одинок //%	акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	більшість, одинок //%
Риторика та міжкультурна комунікація	ФілА-17001м	10 10 100 5/50 5/50 - - 100 90 4,5 10 10 100 4/40 6/60 - - 100 88 4,4 -0,10	більшість, одинок //%	акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	більшість, одинок //%
Середній бал за цикл	ФілА-17001м	10 10 100 5,5/55 4,5/45 - - 100 91 4,55 10 10 100 4,5/45 5,5/55 - - 100 89 4,45 -0,075	більшість, одинок //%	акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	більшість, одинок //%
Цикл дисциплін загальної підготовки		Цикл дисциплін професійної та практичної підготовки		Декан гуманітарного-педагогічного факультету		
Комунікативні стратегії першої іноземної мови (англійської)	ФілА-17001м	10 10 100 6/60 4/40 - - 100 92 4,6 10 10 100 6/60 4/40 - - 100 92 4,6 -	більшість, одинок //%	акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	більшість, одинок //%
Комунікативні стратегії другої іноземної мови (німецької)	ФілА-17001м	10 10 100 5/50 5/50 - - 100 90 4,5 10 10 100 4/40 6/60 - - 100 88 4,4 -0,10	більшість, одинок //%	акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	більшість, одинок //%
Середній бал за цикл	ФілА-17001м	10 10 100 5,5/55 4,5/45 - - 100 91 4,55 10 10 100 5/50 5/50 - - 100 90 4,5 -0,05	більшість, одинок //%	акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	більшість, одинок //%
Середній показник підготовки	ФілА-17001м	10 10 100 5,5/55 4,5/45 - - 100 91 4,55 10 10 100 4,75/ 5,25/ 47,5 52,5	більшість, одинок //%	акредитованість, %	зарубіжно, одинок //%	більшість, одинок //%

Декан гуманітарного-педагогічного факультету

В.Д. Шинкарук

Голова експертної комісії

Бялик В. Д.